

## الباب الأول

### المقدمة

#### أ- خلفية البحث

اللغة هي نظام رمز صوتي تستخدمه مجموعات فئة من الناس للتواصل والتفاعل. يتزايد الشعور اليوم بمدى أهمية اللغة كوسيلة للتواصل. لذلك، يدرك علماء اللغة وحتى جميع الخبراء المنخرطين في نظرية اللغة وممارستها أن جميع التفاعلات وجميع أنواع الأنشطة في المجتمع ستصاب بالشلل بدون لغة.<sup>١</sup>

اللغة العربية، كلغة أجنبية للإندونيسيين، هي الأقرب والأبعد في نفس الوقت. يقال إنه قريب لأنه حاضر دائماً في حياتنا اليومية؛ لغة الصلاة والدعاء. ويقال إنه بعيد جداً لأنه يظهر أحياناً صعوبة في التعلم. ومع ذلك، فهي اللغة الوحيدة التي تلهم بحثنا عن أعلى مستوى من المعرفة. القرآن والسنة.

اللغة العربية هي لغة يمكن القول أنها لغة المسلمين. وذلك لأن القرآن والأحاديث النبوية التي يرشدها المسلمون تستخدم اللغة العربية، بحيث تكون اللغة العربية والقرآن كوجهين لعملة لا يمكن فصلهما عن بعضهما البعض.<sup>٢</sup> كما قال الله سبحانه وتعالى:

"إنا جعلناه قرآناً عربياً لعلكم تعقلون"

<sup>١</sup> Ahmad Muhtadi Ansor, *Pengajaran Bahasa Arab*, (Yogyakarta: Teras, 2009), hal. 1.

<sup>٢</sup> Tayar Yusuf dan Saiful Anwar, *Metodologi Pengajaran Agama dan Bahasa Arab*, (Jakarta: Rajawali Press, 2004) Hal. 188

اللغة العربية هي إحدى المواد الموجودة تقريبا في كل مستوى من مستويات التعليم، كما أن المواد العربية تحتل أيضا مكانة مهمة في مستوى التعليم لأنه كمفتاح للمعرفة الإسلامية، من المهم جدًا بالنسبة للمسلمين تعلم اللغة العربية بشكل جميل وصحيح. كما نعلم في تعلم اللغة العربية، يجب أن تكون الطلبة قادرين على إتقان أربع مهارات، وهي مهارة الاستماع، ومهارة الكلام، ومهارة القراءة، ومهارة الكتابة. ترتبط المهارات الأربع بهدف تطوير قدرة الطلبة على استخدام اللغة، شفهيًا وكتابيًا. من المهارات اللغوية مهارة الكتابة. تحتاج الطلبة إلى هذه المهارة لنسخ أو تدوين الملاحظات أو إكمال مهام أخرى، ثم في الحياة اليومية مثل إرسال الرسائل أو ملء النماذج أو تدوين الملاحظات حول جداول الأعمال المهمة.<sup>٣</sup>

ونظرًا لأهمية الكتابة فقد أقسم الله تعالى بأدواتها، فقال جل ذكره:

" ن (١) والقلم وما يسطرون (٢) " (القلم : ١-٢).

وقال تعالى حاضاً على إتقان مهارة الكتابة في أطول آية في القرآن الكريم:  
" يا أيها الذين آمنوا إذا تداينتم بدين إلى أجل مسمى فاكتبوه... الآية " (البقرة : ٢٨٢).

وللكتابة أثر بالغ في حياة الأفراد والجماعات والأمم، وتزداد أهمية الكتابة في المستويات المتقدمة من تعليم اللغة، وذلك للتعبير عن المشاعر،

---

<sup>٣</sup> Muhammad Fauzi dan Muhammd Thahir, "Pembelajaran Kaligrafi Arab untuk Meningkatkan Maharah Al-Kitabah", *Jurnal El-Ibtikar*, Vol 9 No 2 (2020), hal. 227- 228

والأفكار، وتسجيل المعلومات، وربط الماضي بالحاضر، فهي ذاكرة التاريخ، ووعاء الإنجاز الحضاري.<sup>٤</sup>

وفقا لهرموان، فإن مهارة الكتابة هي القدرة على التعبير عن الأفكار أو وصف شيء ما بدءاً من الجوانب البسيطة مثل كتابة الكلمات لتأليفها. وفي الوقت نفسه، يجادل سنندر واسكندرواسد بأن مهارة الكتابة هي واحدة من المهارات ذات أعلى مستوى من الصعوبة للطلبة مقارنة بالمهارات الأخرى.<sup>٥</sup>

وهناك عدة أصناف لا يمكن فصلها في سبيل زيادة مهارة الكتابة، الأول الإملاء، والثاني الخط، والثالث الإنشاء.<sup>٦</sup> ومن إحدى المشكلات للطلبة الإندونيسيون الذين يواجهون صعوبات في المرحلة الأولى وهي الإملاء.

لن يتمكن متعلم اللغة من الوصول إلى نقطة الكمال اللغوي، وخاصة العربية إذا لم يكن لديه القدرة على الكتابة بشكل جميل وصحيح، لأن حجم القراءة يتحدد من خلال نص القراءة. ما إذا كان نص القراءة مكتوباً بشكل صحيح أم لا، فهذا هو المقياس.

على سبيل المثال، عندما ينوي شخص ما كتابة كلمة تعني "صامت" ولكنه يكتب "سكت" بكلمة "سقط"، فإن المعنى المقصود

---

<sup>٤</sup> عبير عبيد الشبيل، "مشكلات الكتابة العربية، وأسباب الأخطاء الإملائية، وطرائق علاجها"، مجلة المخبر، العدد

الثالث عشر (٢٠١٧) الأردن ص. ١٠٩

<sup>٥</sup> Khoirotun Ni'mah, "Implementasi Media Papan Mahir Bahasa Arab Dalam Pembelajaran Maharah Kitabah", *Jurnal Darul ilmi*, Vol.5 No.2 (2018) hal. 94

<sup>٦</sup> Muhammad Fauzi dan Muhammd Thahir, "Pembelajaran Kaligrafi Arab untuk Meningkatkan Maharah Al-Kitabah", hal.228

سيتغير لأن كلمة "سقط" تعني "وقع"، أو كلمة شديد تعني ثابتاً أو صعباً، ولكن تمت كتابتها باستخدام شديد، سيتغير معنى الشركة إلى صحيح. لذلك يمكن أن نفهم أن القراءة في اللغة العربية تتأثر بشكل كبير بالكتابة لأنه إذا كان هناك خطأ في كتابة كلمة أو جملة، فإن الخطأ يكمن في جوانب استخدام وعلامات الترقيم ووضع الأحرف غير مناسب بقواعد الكتابة العربية، سيظهر المعنى من الكلمة أو الجملة سيتغير تلقائياً من القصد الذي يرغب فيه المؤلف. ويكون أكثر إثارة يقلقه إذا كانت أخطاء الكتابة في نصوص دينية، مثل كتب الفقه والتوحيد والتفسير وما إلى ذلك.<sup>٧</sup>

أبعد من ذلك، يذكر الشحاتة (١٩٩٦) في فؤاد مناجات إن بعض الصعوبات في الإملاء بالعربية، بما في ذلك: شكل السياكل / الحركات، وقواعد الإملاء، وأشكال الحروف المختلفة وفقاً للاختلاف في موقعها في الكلمة، وإعطاء النقاط في الحروف، والجمع بين الحروف وفصلها، باستخدام حروف العلة القصيرة، والإعراب، والفرق بين رسم المصحف والرسم العام. إن الإشارة إلى صعوبة إملاء اللغة العربية كما ذكرها الشحاتة يواجهها في الواقع المتحدثون الأصليون للغة العربية. من المتصور أن متعلمي اللغة العربية من غير العرب يعانون من نفس الظروف ومن الممكن أن تتضاعف هذه الصعوبات.<sup>٨</sup>

---

<sup>7</sup> Fuad Munajat, "Faktor-faktor Kesulitan Menulis Imla Mahasiswa PBA IAIN Kudus di Masa Pandemi", *Arabia: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab*, Vol. 13 No. 1 (2021), hal. 49

<sup>٨</sup> Fuad Munajat, "Faktor-faktor Kesulitan Menulis Imla Mahasiswa PBA IAIN Kudus di Masa Pandemi".

بناء على نتائج المقابلات التي أجرتها الباحثة مع مدرس اللغة العربية للصف العاشر في ١٧ يناير ٢٠٢٣، تبين أنه لا يزال هناك العديد من أخطاء طلبة الصف العاشر في كتابة اللغة العربية، وشملت هذه الأخطاء للطلبة التي يواجهن صعوبة في ربط الأحرف، التمييز بين أصوات الحروف والحروف الأخرى، واستخدام الحروف الطويلة والقصيرة، والاختلاف بين حرف النون و تنوين، واستخدام تاء مربوطة وحرف الهاء، إلخ.<sup>٩</sup>

من نتائج هذه المقابلات، اهتمت الباحثة بمواصلة البحث والتعمق في "مشكلات تعليم الإملاء في مهارة الكتابة لطلبة الصف العاشر في مدرسة مطيع الهدى الثانوية الإسلامية بهاتنجون تابين كاليمنتان الجنوبية" بهدف تحديد الصعوبات التي يواجهها طلبة الصف العاشر في تعليم الإملاء.

#### ب- أسئلة البحث

١- ما هي مشكلات تعليم الإملاء في مهارة الكتابة لطلبة الصف العاشر في مدرسة مطيع الهدى الثانوية الإسلامية بهاتنجون تابين كاليمنتان الجنوبية؟

٢- ما هي حلول مشكلات تعليم الإملاء في مهارة الكتابة لطلبة الصف العاشر في مدرسة مطيع الهدى الثانوية الإسلامية بهاتنجون تابين كاليمنتان الجنوبية؟

---

<sup>٩</sup>نتائج المقابلة مع الأستاذ محمد نور. ولا بصفته مدرس اللغة العربية للصف العاشر في ١٧ يناير ٢٠٢٣

## ج- التحديد الإجرائي

### ١- مشكلات

كلمة المشكلات هي جمع من كلمة مشكلة. أي: صعوبة يجب تذليلها للحصول على نتيجة ما.<sup>١٠</sup> أما المقصود من المشكلات في هذا البحث يعني كل الصعوبات التي يواجهها الطلبة في فهم قواعد الإملاء، وصعوبة الطلبة في تطبيق قواعد الإملاء في كتاباتهم وعدد الأخطاء التي يتحدث لطلبة الصف العاشر في مدرسة مطيع الهدى الثانوية الإسلامية.

### ٢- مهارة الكتابة

مهارة الكتابة هي القدرة على وصف الأفكار أو التعبير عنها بالكتابة.<sup>١١</sup> تبدأ دراسة مهارة الكتابة باللغة العربية من أبسط المراحل، مثل كتابة الحروف والكلمات وتكوين الجمل، إلى مراحل أكثر تعقيدا، مثل إنشاء موجه أو إنشاء حر.<sup>١٢</sup>

### ٣- الإملاء

الإملاء هو رسم الكلمات العربية عن طريق التصوير الخطي للأصوات المنطوقة، برموز تتيح للقارئ أن يعيد نطقها بصورتها الأولى، وفق قواعد مرعية وضعها علماء اللغة.<sup>١٣</sup>

---

<sup>١٠</sup>عبدالحميد عمر، معجم اللغة العربية المعاصرة، في مادة (مشكلة)، (عالم الكتب: ٢٠٠٨)

<sup>١١</sup> Acep Hermawan, Metodologi pembelajaran bahasa Arab, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2018), hal. 178

<sup>١٢</sup> Ahmad Rathom, Maharah Kitabah dalam pembelajaran Bahasa Arab, Jurnal Keguruan dan Pendidikan Islam, Vol. 1, No. 1, 2020, Hal. 2

<sup>١٣</sup> أبو شريفة، عبد القادر، وآخرون، دراسات في اللغة العربية، (عمان: دار الفكر، ١٩٩٠)، ص. ١٨

الإملاء المنظور هو النظر إلى الكتابة في وسائط معينة بعناية، وبعد ذلك يتم نقلها إلى كتاب الطالب دون النظر إلى الكتابة مرة أخرى.

الإملاء المسموع هو الاستماع إلى كلمات أو جمل النص تقرأ بصوت عال ثم تدوينها. الطلبة مطالبات بكتابة جمل أو نصوص دون رؤية أمثلة على كتابة المعلم، ولكن بدلا من ذلك يعتمدون على نتائج دقتهم في الاستماع إلى قراءة المعلم.

#### ٤ - مدرسة مطيع الهدى الثانوية الإسلامية

مدرسة مطيع الهدى الثانوية الإسلامية هي مؤسسة تعليمية التي تقع في الشارع ١٧ أغسطس، قرية هاتنجون، تايين، كاليمانتان الجنوبية.

#### د- أهداف البحث

١- لمعرفة ما هي مشكلات تعليم الإملاء في مهارة الكتابة لطلبة الصف العاشر في مدرسة مطيع الهدى الثانوية الإسلامية بهاتنجون تايين كاليمانتان الجنوبية.

٢- لمعرفة ما هي حلول مشكلات تعليم الإملاء في مهارة الكتابة لطلبة الصف العاشر في مدرسة مطيع الهدى الثانوية الإسلامية بهاتنجون تايين كاليمانتان الجنوبية

## ٥- أهمية البحث

### ١- أهمية النظرية

ومن المتوقع أن يفيد هذا البحث في إثراء المعرفة في تطوير التقدم العلمي وخاصة معرفة اللغة العربية.

### ٢- أهمية العملية

#### أ) للطلبة

من المتوقع بنتائج هذا البحث أن تزيد من معرفة الطلبة وفهمهم لتعليم اللغة العربية، وخاصة في تعليم الإملاء في مهارة الكتابة.

#### ب) للمعلمين

كمدخلات للمعلمين لزيادة تحسين جودة التعليم. ومن أجل تحسين النظرية أو الدراسات التي ترتبط ارتباطاً وثيقاً بالتدريس.

#### ج) للباحثة

ومن المتوقع من خلال هذا البحث أن يضيف ويوفر خبرة وقدرات ومهارات الباحثين في تطبيق المعرفة التي حصلوا عليها في الكلية.

#### د) للقراء

كمراجع في إجراء مزيد من البحث حول مشكلات تعليم الإملاء في مهارة كتابة. بالإضافة إلى ذلك، يمكن أن يوفر أيضاً الدافع ونظرة عامة للقراء في تشكيل موضوعات البحث.



## و- الدراسات السابقة

كمواد مقارنة مع بحث له نفس الموضوع بالبحث الذي قام به المؤلف، من بين أمور أخرى، وهو:

١- إمام رملي (٢٠١٣)، "مشكلات تعلم الإملاء لطلبة الصف الأول

قسم الألف في معهد نورالجنة السلفي الإسلامي كلايان "ب" بنجرماسين." أوجه الشبه بين هذا البحث مع الدراسات السابقة هي يمكن في نفس موضوع البحث، ألا وهي مشكلات تعليم الإملاء.

الفرق هو على مستوى المدرسة ومواقع البحث المختلفة

٢- عمالية نور فضيلة (٢٠٢٠)، " Penerapan Metode Imla' dalam

Meningkatkan Keterampilan Menulis Bahasa Arab Siswa Kelas V MI. Muhammadiyah Lumajang"

أوجه الشبه بين هذا البحث مع الدراسات السابقة هي في نفس موضوع البحث، ألا وهو الإملاء. الفرق هي أن الدراسات السابقة تحتوي على كيفية تطبيق طريقة الإملاء في تحسين مهارات الكتابة، بينما يبحث في هذا البحث عن المشكلات التي تحدث في تعليم الإملاء.

٣- فرنكا أزيلا رزقا (٢٠١٨)، " Problematika Metode Imla' Dalam

Pembelajaran Maharah Al-Kitabah Di Mi Pandanarum Kecamatan Tirta Kabupaten Pekalongan

أوجه الشبه بين هذا البحث مع الدراسات السابقة يكمن في نفس موضوع البحث، ألا وهي مشكلات تعليم الإملاء. الفرق هو على مستوى المدرسة ومواقع البحث المختلفة.

## ز- هيكل البحث

يهدف هيكل البحث هو لتسهيل القارئ فيما يتعلق بالقضايا التي ستم مناقشتها في هذه الدراسة. لذلك، تصف الباحثة المناقشة المنهجية التي سيتم مناقشتها. يتكون نظام المناقشة التالي من خمسة أبواب وهي:

١- الباب الأول: المقدمة تحتوي على خلفية البحث وأسئلة البحث والتحديد الإجرائي وأهداف البحث وأهمية البحث ودراسات السابقة وهيكل البحث.

٢- الباب الثاني: الإطار النظري عن مشكلات تعليم الإملاء في مهارة الكتابة تحتوي على تعليم اللغة العربية ومهارة الكتابة والإملاء والمشكلات تعليم الإملاء.

٣- الباب الثالث: منهجية البحث يحتوي على نوع ومدخل البحث وتصميم البحث وذات البحث وموضوع البحث والبيانات ومصادرها وأساليب جميع البيانات وأساليب تحليل البيانات.

٤- الباب الرابع: الخاتمة تحتوي على لمحة عامة عن المدرسة مطيع الهدى الثانوية الإسلامية، تقديم البيانات، تحليل البيانات

٥- الباب الخامس: خلاصة البحث، مقترحات البحث

المراجع

الملاحق

السيرة الذاتية للباحثة